

联 合 国



Distr.
GENERAL

大 会



安 全 理 事 会

A/31/61
S/12005
8 March 1976
CHINESE
ORIGINAL: POLISH

大会
第三十一届会议
暂定项目表 * 项目 85
南罗得西亚问题

安全理事会
第三十一年

一九七六年三月八日

莫桑比克外交部长给秘书长的信

我荣幸地随函附上一九七六年三月三日，莫桑比克人民共和国总统萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔主席阁下的演说全文。马谢尔总统在演说中宣布，按照联合国的决定，对南罗得西亚种族主义少数非法政权实行制裁。

由于这篇演说非常重要，并关系到联合国抵制南罗得西亚种族主义少数政权的努力，如果你肯将这篇演说作为大会和安全理事会正式文件分发，我非常感激。

代表莫桑比克人民共和国外交部长：

外交部国际组织和会议司长

(签名) 若泽·卡洛斯·洛博

* A/31/50。

附 件

一九七六年三月三日

莫桑比克人民共和国总统

萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔先生的演说

中央委员会委员同志们，

执行委员会委员同志们，

部长会议成员同志们，

党、国家和莫桑比克人民解放部队干部同志们，

各国驻莫桑比克人民共和国大使和代办阁下，

本国和外国新闻记者先生们，

同胞们，

我以莫桑比克解放阵线中央委员会和莫桑比克人民共和国部长会议的名义通知你们，莫桑比克的男女老幼正在残遭杀戮。我国领土被袭击、我国人民被屠杀，莫桑比克人民共和国受到攻击了。

罪恶滔天、不负责任的伊恩·史密斯政权已对莫桑比克人民共和国发动了侵略战争。在同葡萄牙签订和平协定之后不到十八个月，莫桑比克人民被迫再一次奋起抵抗殖民法西斯主义者垂死挣扎的侵略。

伊恩·史密斯种族主义政权的部队在对莫桑比克人民共和国进行了一连串武装挑衅之后，于二月二十三日和二十四日夜间，对我国国土发动了大规模攻击，他们集中攻击的对象是帕富里村和马伍村。袭击从二十三日 2100 时开始，一直继续到二十四日。在二十四日又进行了空袭。参加袭击的有喷气式飞机、轰炸机、直升机、炮兵和步兵部队。

由于种族主义部队对帕富里地区罪恶袭击的结果，有下列人员死亡：

1. 阿尔贝蒂娜·马古古佐·科扎，三十六岁。
2. 卢卡斯·瓦伦廷·佩迪西奥，三十五岁。
3. 皮坎·米连，二十九岁。
4. 劳伦蒂娜·瓦伦廷，一岁半。

下列人员受伤：

1. 埃斯特·佩迪西奥，六十岁。
2. 穆尔哈夫·穆拉夫，四十八岁。
3. 费尼阿斯·维兰丘洛斯，二十二岁。
4. 菲夫·穆拉夫，二十一岁。
5. 贝尔塔·纳姆普尔，十九岁。

下列人员失踪：

萨巴奥·蒙汉甘，六十五岁。

在马伍村受到袭击时，有三名妇女和一名儿童惨遭杀害，有一名男人和一名十一岁的儿童受伤。

莫桑比克人民解放部队的战士们在海关和移民局准军事部队的支援下击退了侵略者，严厉地惩罚了他们，击落了两架飞机，一架喷气式飞机和一架直升机。

十名战士受伤，伤情不一，其中两名情况严重。另有两名同志为保卫人民和我国主权而牺牲了。

这种行为是公然的侵略行为，是战争的行为。这是纽伦堡法庭所阐释的真正的反和平的罪行，是战争的罪行。

为什么伊恩·史密斯要攻击我们？为什么种族主义的索尔兹伯里政权要向我们开战？

他杀害妇孺，焚毁房舍，屠杀和平的农民，所为何来？

要正确答复这个问题，我们必须指出，伊恩·史密斯这样作是因为这是他一向反莫桑比克的作法。

一九六五年当他宣布他自己的伪独立时，伊恩·史密斯加入了葡萄牙侵略我国人民的殖民主义战争。

所以，当时他派遣军队到尼亚萨省。

从此索尔兹伯里政权就惯于作出侵犯我国人民的罪行，而养成了攻击莫桑比克的习惯。

直到殖民主义和帝国主义战争结束，伊恩·史密斯部队在尼亚萨、太特和马尼卡都一直参加侵犯我国人民的各种最严重的罪行。

大家知道的莫孔布拉大屠杀惨案就是伊恩·史密斯士兵所犯的罪行。

一九七三年八月至九月间，索尔兹伯里部队极积参加了对宗博区的三面大进攻。

一九七四年三月至四月间，许多罗得西亚飞机在轰炸解放区的人民时，在赞比西河以北被击落。

在过渡期间，挑衅行为和武装侵略虽然减少——改用颠覆，征募及训练武装雇佣军和暗杀人员的方式——但在独立后的期间，这些活动迅速逐渐地加强，以至达到目前侵略战争阶段。

我们不想提出一个详尽的清单，列出敌人在过去六个月的行动，只想提请注意下列几点：

1. 太特省

一九七五年八月第三、四个星期内，在卡布拉巴萨湖地区拘捕了一群罗得西亚人，他们企图把相当于 35,000 康多的罗得西亚钱非法地带入共和国，目的是在黑市购买本国的货币。

八月二十七日，种族主义的部队侵入卢亚区的贡多地方，并绑架了一个农民。两天之后，在三十日，他们在同一地点杀了一个农民，击伤了两个农民。

九月一日，种族主义的部队伏击卢亚至穆孔布拉之间地区的巡逻部队，击伤了三名同志。

一九七五年一月二十日，敌人又在卢亚区的小路上埋设地雷，我们有一个巡逻队触发一个杀伤地雷，有一个战士炸掉了一条腿。过了不久，两辆车子载着敌人的军队侵入我们的国土，并有两架直升机和两架侦察机支援。

自二月十七日起，种族主义的空军开始有计划地侵犯莫桑比克在莫孔布拉、卢亚、契奥科和昌加拉等地区的领空。

2. 马尼卡省

一九七五年八月五日，欢景村的村人正在田间工作，敌军开了火。我们的一个巡逻队过来，开枪压制住了敌人的火力。第二天，种族主义军队在一架直升机的掩护下，于0900时越界进入我国领土，深入一公里。直升机开火，一名战斗员阵亡。敌人于1330时被击退。

八月十一日，在同一地区，一批敌军步兵深入我国领土，到达欢景村北面。我军拦击，迫使敌军撤退。

八月十三日，一架直升机侵犯我欢景村的上空。

同时，在廷巴，一批敌军步兵侵入我国领土干坏事，受到我国巡逻队的痛击，遗尸四具。

八月二十八日，在同一地区，敌军开火，一名战士受伤。

八月三十一日，敌军侵入尼安加卢拉河附近的廷巴地区，击伤了一个孩子的手臂和另一个孩子的臀部，又杀死了一个名字叫做班祖拉·阿帕莱克瓦曼贾的农民，后来又洗劫了一间商店。种族主义的士兵从0900时至1400时留在我国领土内，屡次开火射击。

九月十四日，敌军在罗坦达用120毫米口径的迫击炮开火射击。我军回击，迫使敌军停火。敌军伤亡四人。

十二月十六日，种族主义的部队在伊尼亚马卡泽杀害了两个平民。

一九七六年一月九日，敌机一架于1030时侵犯了我国在埃斯蓬加贝拉的领空。敌机曾经在前一天轰炸邻近一个地区。

一月二十八日，敌军一个加强连在四架直升机和三架飞机的掩护下，侵入彭哈朗加区域，深入一公里半。

二月八日0400时，敌军十架直升机侵入埃斯蓬加贝拉区域，轰炸穆德地区。

3. 加沙省

一九七四年十一月十一日，四架飞机侵犯我国领空，在可阿上空历时十五分钟，被高射炮火逐退。

二月四日，大约 2400 时，种族主义警察在莫尔文尼亚地区企图渗入我国领土，为我国战士逐退。

二月六日、七日、十三日、十四日和十五日，我国部队被迫向侵犯我国领空的敌机开火。

二月十四日，大约 2400 时，敌人的步兵和炮兵部队进入帕富里地区并向当地人民施虐。他们拘捕一名农民，另击伤男女各一。

莫桑比克人民解放部队在海关的支援下，于 0420 时到场。接着有两架飞机和三架直升机增援敌军。

在战斗进行时，大约在 1300 时，有轰炸机一架被击中，坠入敌方领土内约十公里处。

同志们，

先生们，

同胞们，

从这份还没有完全列举伊恩·史密斯对莫桑比克人民共和国和南罗得西亚英国殖民地之间的边界所进行的挑衅和军事侵略的清单里，可以看出种族主义政权坚持要对我国人民和我们国家发动侵略战争。

这个面对着津巴布韦人民武装起义的压制性政权，在国际上陷于孤立，正力图以扩大冲突来解决其内部矛盾。

博茨瓦纳共和国和赞比亚共和国和我们一样，都是索尔兹伯里政权历次罪行的牺牲者。

伊恩·史密斯打算否定津巴布韦人民进行解放斗争的正确意义，为此，竟试图造成一种印象，那就是津巴布韦发生战事只是因为外国部队想打仗。

伊恩·史密斯的这种行径只是在模仿一向否认解放斗争的存在的葡萄牙殖民主义者和其他侵略者。

伊恩·史密斯正想用新的罪行来消灭因为他的压迫而引起的战火，并企图使其他国家卷入他已在国内发动的冲突。他象个疯子，竟想用火上加油的方法来灭火。

伊恩·史密斯想把他的领土上发生的矛盾和斗争转移到我国境内。

伊恩·史密斯曾于二月二十四日故意侵犯南非领空，从南非攻击我们；他还想使我们的注意力从这个目标转移，想引起另一个蔓延到整个次大陆的更大的冲突。

伊恩·史密斯在注定了要失败的侵略者作拼死的挣扎中，正在设法用一切手段掀起整个南部非洲的大战，可耻地盼望用增加破坏和人命损失的方法来避免他的败亡。

就象所有同人民作对的人和胆敢攻击人民的人一样，他一定会失败。就象以前的其他殖民主义者一样，他总会被扫入历史的垃圾箱。

战争是在津巴布韦境内发生的。战争是由于伊恩·史密斯政权对津巴布韦人民的剥削和压迫所造成的。津巴布韦人民必然会胜利；这场战争将会随着他们的胜利而结束。

同志们，

同胞们，

我国已经获得解放，摆脱了殖民主义。今天，我们必须保卫受到攻击的祖国；我们必须支持兄弟的津巴布韦人民的正义斗争。

我们需要我们团结和组织战无不胜的力量来完成我们的任务。

在莫桑比克解放阵线的组织和领导下，我国人民正以巨大的创造力保卫我们的自由。

我们将以我们的创造力来保卫我们的独立和支持津巴布韦兄弟。

为此目的：

1. 我们必须在乡村、在郊区、在学校、在医院、在工厂、在办公室、在商店、在农田、在水井、在河流等一切地方建造防空洞。有了这些防空洞，我们就可以在敌人的攻击中保护自己。我们必须在正常的工作时间以外建造这些防空洞。

我们必须加强建立公社式郊区，以便更妥善地组织我们的防卫工作。

莫桑比克必须提高他们的政治和技术水平来支持群众组织防卫工作。

2. 我们的生产必须组织起来。在解放战争中我们一直这样说：生产支持战争，而战争又为我们创造了更好的生产条件。

为此目的：

- 我们必须加速公社式乡村的建立，一有组织，我们就能生产；在组织好的地方，我们就可以保卫自己，与敌人作战；
- 我们必须增加工厂的产量。我们必须使我们在港口、铁路以及航空方面的工作做得更快更好。我们在建造和修补道路、房屋和建筑物时必须更为迅速有效。
- 我们要每一个工人都和他的同志站在一道，讨论和找出更多、更好、更快的生产方法。

3. 由于敌人进行侵略，有些经济活动可能会瘫痪或呆滞下来。这种情况的主要影响可能是使我们的工人同胞暂时失业。我们大家都有义务支援他们，为他们创造条件让他们能有工作。我们的主要工作，能容纳所有失业人口的地方，是在农村、在农业和畜牧业方面。一切工作受到影响的人，在国家的协助下，都将在公社式的村庄把自己组织起来，开始从事农业生产和畜牧业生产。

4. 怎样履行我们对津巴布韦的国际主义义务？

我们支援津巴布韦的斗争，就是保卫莫桑比克。我们支持我们津巴布韦兄弟进行斗争，就是把敌人赶离我们的边境，巩固我们的独立，并为建立和平创造条件。所以我们说，支援和团结不是施舍和恩惠，而是为同一目标奋斗的各种力量间的互相帮助。

我们对我们在津巴布韦的兄弟们的支援是：

- 道义支援；
- 政治支援；
- 物质支援。

我们要在道义上和政治上支援他们，并把我们自己组织成迪娜末扎多雷斯团体，研究学习津巴布韦的斗争，让津巴布韦的斗争和我们的血肉连结在一起。我们支援他们，四处宣扬这个斗争，宣扬我们应该支援津巴布韦的国际主义义务；我们将以解释斗争和讨论斗争的方式来支援他们；为了履行我们的国际主义义务，我们将接受牺牲、克服困难，来支援他们。

我们要用物质支援他们，从事生产，使我们的国家得以温饱；使捍卫我们疆土的战士有衣有食。使我们津巴布韦的游击兄弟们有衣有食。我们要用物资支援他们，减少我们的进口，停止进口不是我国经济所必需的物品。

我们要在物资上支援他们，每月向我们在二月三日莫桑比克英雄日设立的团结银行缴付捐款。

同志们，
贵宾们，
同胞们，

莫桑比克人民共和国已经成立了八个月多一点。从一开始成立起，她就坚决宣称，她的国际义务决不容许妥协，也不容许谈判。

我们热心维护和平。十年来我们饱受殖民帝国主义侵略战争的蹂躏。因此，我们十分清楚捍卫我们的自由和独立所要作出的牺牲。

但是，象我们在昨天所做的一样，我们接受了一切。我国人民用血肉筑成了我国的边界。全世界人民作出了无数的牺牲来支援我们的国际义务。

莫桑比克解放阵线中央委员会和莫桑比克人民共和国部长会议认识到这种现实，指示我采取种种适当措施，来捍卫我们不容侵犯的边界以及莫桑比克人民共和国的主权和领土完整。

他们还指示我作出种种必要的决定，以保证莫桑比克解放阵线、我们的国家和人民对津巴布韦兄弟人民所从事的正如解放斗争提供国际主义的支援。

伊恩·史密斯的侵略行径，已经把我们的鲜血同津巴布韦人民的鲜血凝结在一起。

为了声援津巴布韦人民的解放斗争并按照联合国组织和非洲统一组织的各项决定，莫桑比克人民共和国从今天，一九七六年三月三日起，关闭它同英属南罗得西亚殖民地的一切边界；禁止同该种族主义政权控制的领土从事各种形式的交往；禁止从南罗得西亚来和到南罗得西亚去的任何人员或货物通过我国领土和领空。莫桑比克人民共和国将充分执行对英属南罗得西亚殖民地的制裁。

莫桑比克人民共和国没收所有属于非法政权、属于总部设在英国南罗得西亚殖民地的公司、和属于承认非法政权的该领土人民的财物。

莫桑比克人民，

一九六四年九月二十五日，为了解放我们的土地和人民，我们被压迫的国家，莫桑比克解放阵线中央委员会宣布莫桑比克人民的全国起义。今天，为了捍卫我们国家的领土，莫桑比克解放阵线中央委员会再次呼吁从洛扶马到马普托的莫桑比克人民起来保卫我们正受到攻击的国家。

各位阁下，

派驻莫桑比克人民共和国的大使和代办们，

你们的国家都一致坚决地谴责了伊恩·史密斯的种族主义叛乱。你们的国家都坚持对罪恶政权的制裁。

我国的措施符合全人类摆脱殖民主义和种族主义统治的要求。

我们深知，你们的人民和你们的国家知道怎样在这个困难的时刻和我们团结一致，现在，我国正遭受到罪恶的少数政权的侵略。

这是莫桑比克人民，也是全体非洲人民以及所有进步人民的战斗。

我们向非洲呼吁，希望它和我们团结一道，支持我们捍卫我们的主权和解放非洲大陆。

我们向我们的天然盟友、社会主义国家呼吁，希望它们一如既往，和我们团结在一起，支持我们的劳动人民捍卫他们的革命和履行他们国际主义的责任。

我们向我们整体的朋友，向所有珍惜自由和平的国家呼吁，希望他们支持我们捍卫我们的自由，在我们的地区重建正义的和平。

同志们，

同胞们，

我们已开始踏上我们革命的一个新阶段，在这个阶段中，我们将一如既往，以我们的牺牲，我们血的意志来滋润、加强和巩固我们的团结，我们的自由，我们的独立和我们的革命成果。

莫桑比克人民解放部队的战士和人民，团结起来，就一定能打败敌人，消灭破坏和平和前来屠杀我们人民的侵略者。

我们对所有死难的同志，表示沉痛的敬意，我们以他们为榜样，团结在莫桑比克解放阵线的周围，开展生产，提高警惕，我们必定能取得胜利。

我们坚决宣告

继续斗争！

我们更要重复过去的宣言，

不独立，毋宁死！

我们必胜！
